

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO

# FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, HUMANAS Y TECNOLOGÍAS

# **CARRERA DE IDIOMAS**

#### THEME:

ENGLISH TOURIST HANDBOOK SERVICE TO IMPROVE THE PERFORMANCE OF CUSTOMER SERVICE IN THE SHUAR COMMUNITY IN THE RECINTO LIMÓN, CITY ANTONIO ELIZALDE "BUCAY" PROVINCE OF GUAYAS DURING THE YEAR 2015-2016.

Research work previous obtaining the professional degree as:

"Licenciada en Ciencias de la Educación, profesora de idiomas; inglés"

#### **AUTHOR:**

Dina Elizabeth Jimbicti López

**TUTOR:** 

Mgs. César Narváez

**RIOBAMBA 2016-2017** 



#### CERTIFICACIÓN

Riobamba, 29 de Marzo del 2017

Certifico que la señorita Dina Elizabeth Jimbicti López, portadora de la C.C. 092176667-1, egresada de la Carrera de Idiomas, de la FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN HUMANAS Y TECNOLOGÍAS, de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO, realizó el perfil del proyecto de investigación con el tema "ENGLISH TOURIST HANDBOOK SERVICE TO IMPROVE THE PERFORMANCE OF CUSTOMER SERVICE IN THE SHUAR COMMUNITY IN THE RECINTO LIMÓN, CITY ANTONIO ELIZALDE "BUCAY" PROVINCE OF GUAYAS DURING THE YEAR 2015-2016"

Cumpliendo con las 100 % del proyecto de investigación.

Atentamente:

MGS. Cesar Narvaez Tutor del proyecto **AUTHORITY** 

El presente trabajo de investigación, previo a la obtención del Título de: Licenciatura en

Ciencias de la Educación, Profesora de Idioma Inglés, es original y basado en el proceso

establecido por la Facultad de Ciencias de la Educación, Humanas y Tecnologías.

Los criterios en el informe de investigación sobre: "ENGLISH TOURIST HANDBOOK

SERVICE TO IMPROVE THE PERFORMANCE OF CUSTOMER SERVICE IN

THE SHUAR COMMUNITY IN THE RECINTO LIMÓN, CITY ANTONIO

ELIZALDE "BUCAY" PROVINCE OF GUAYAS DURING THE YEAR 2015-2016.",

como también los contenidos, ideas, análisis y conclusiones, son de exclusiva

responsabilidad de la autora y del tutor César Narváez Vilema; y el patrimonio intelectual de

la misma corresponden a la Universidad Nacional de Chimborazo.

Dina Elizabeth Jimbicti López

C.I 092176667-1

Mgs. César Narváez Vilema

C.I 0603471277



#### CERTIFICATE OF MEMBERS OF COMMITTE OF THE TRIBUNAL

Members of the tribunal of graduation of the research entitled:

"ENGLISH TOURIST HANDBOOK SERVICE TO IMPROVE TH PERFORMANCE OF CUSTOMER SERVICE IN THE SHUAR COMMUNIT IN THE RECINTO LIMÓN, CITY ANTONIO ELIZALDE "BUCAY PROVINCE OF GUAYAS DURING THE YEAR 2015-2016"

Submitted by: Dina Elizabeth Jimbicti Lópcz

The defense and final reviewing of this research of work accomplish all requirement The written work was elaborated for getting the degree of "Licenciado en Ciencias de Educación, Profesor del Idioma: Inglés" and it has been approved by members of tribunal. The tribunal authorizes this thesis work for its usage. As a final step, the research work will be kept in the FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN HUMANAS Y TECNOLOGÍAS library at UNIVERSIDAD NACIONAL D CHIMBORAZO.

President of tribunal.

Ms. Monica Cadena

Member of tribunal.

Ms. Lucy Pazmiño

Member of tribunal.

Ms. Maria Vallejo

#### **DEDICATORY**

This thesis is dedicated to my grandfather Cacique Juan López Tibiram, for his love, affection and his faith on me, for teaching me to love our culture, for making me believe that nothing is impossible with the blessing of God, for his encouragement when I had no reason to continue with my professional life, for all of that and much more. His selflessness will always be remembered in my heart and my soul, I love you.

Dina Elizabeth Jimbicti López

#### **ACKNOWLEDGEMENTS**

It would not have been possible to write this thesis without the help and support of the kind people around me.

First, I would like to thank our God for giving me the strength to finish this study and to my family because of their unequivocal support throughout.

To all my friends, especially to Lcda. Elizabeth Córdova who with her experience has supported the well development of the study.

To the Universidad Nacional de Chimborazo for making to every single student to be excellent professionals.

To the Facultad de Ciencias de la Educación, Humanas y Tecnologías and the Escuela de Idiomas that have been our refuge in this journey of dreams and wishes.

I am most grateful to Mgs. Mónica Cadena, for being my Role Model along the career.

To my principal supervisor, Mgs. Cesar Narváez, for guiding and helping in the development of the research.

To my grandfather the Cacique Juan López Tibiram for his love to our culture and education.

# **CONTENT**

INTRODUCTION	1
CHAPTER 1	3
1. PROBLEM STATEMENT	3
1.1. GENERAL OBJECTIVE:	4
1.2. SPECIFICS OBJECTIVES:	4
CHAPTER II	5
3. THEORETICAL FRAMEWORK	5
3.1. COMMUNITY BASED TOURISM	5
3.2. TOURIST GUIDE SKILLS	6
2. Memory and Storytelling	6
3. Humor	6
4. Passion	7
5. Flexibility	7
6. Punctuality	7
7. Sensitivity	8
3.3. THE IMPORTANCE OF ENGLISH LANGUAGE SKILLS IN THE TOU	RISM
SECTOR	
3.4. THE ROLE OF ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY IN TOURISM .	8
3.5. IMPORTANCE OF ENGLISH LANGUAGE IN RURAL AREAS	
3.7. DEFINITIONS OF BASIC TERMS	12
CHAPTER III	14
4. METHODOLOGICAL FRAMEWORK	14
4.1. RESEARCH DESIGN	14
4.2. TYPE OF RESEARCH	14
4.3. LEVELS OF RESEARCH	15
4.4. POPULATION AND SAMPLE	15
4.5. TECHNIQUES AND INSTRUMENTS FOR DATA COLLECTION	15
4.5.1. Techniques	15
4.5.2. Instrument	16
4.5.3. DATA PROCESSING AND ANALYSIS TECHNIQUES	16
4.5.4. • Conclusions and recommendations.OPERATIONALIZATION OF	
SPECIFICS OBJECTIVES	
CHAPTER IV	
5. ANALYSIS AND INTERPRETATION	
5.1. DATA PROCESSING, ANALYSIS AND INTERPRETATION OF RESULT	LTS.17
CHAPTER V	20

<u>6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS</u>	20
6.1. CONCLUSIONS	20
6.2. RECOMMENDATIONS	21
BIBLIOGRAPHY	
ANEXES	
OBTAINED RESULTS	

#### Abstract

Community Based Tourism emerges as a tool to strengthen the ability of rural community organizations for managing tourist resources with the participation of the local people. One of these communities is Rio Limón from the Bucay canton; this is the most visited tourist center in the town, and most of visitors come from several countries around the world, for that reason the necessity of using English is extremely urgent. The local authorities have done something in this respect, for instance, there is a Tourist Handbook in English developed by the prefecture of Guayas, but from the perspective of native speakers it has not solved the problem because they do not know English. Therefore the purpose of this research is to evaluate the contents of the mentioned handbook based on the reality of the 25 native speakers who live here in order to suggest some possible strategies to use this resource efficiently and effectively in benefit of all the community. The study was developed in the place where the problem was identified, for gathering the necessary data, a diagnostic test and with specialized software was applied, the results were analyzed and interpreted based on the theoretical framework, they were also described in order to deeply understand its nature with the help of the ethnographic method, all of these are characteristic factors of a qualitative research. The results reflected that the population does not have even an A1 level, and the level of English used in the handbook reaches 11.9 in the ATOS average, which is equivalent to the level B2 according to the CEFR; in consequence, it is concluded that even the handbook is a wonderful resource to foster tourism service improvement, it cannot be used effectively by Shuars, because the level of English they have is very poor in comparison to the level of English presented in this document.

Reviewed by: Armas, Geovanny

Language Center Teacher

#### INTRODUCTION

In Ecuador English is not only considered a global language, but also to be a means of economic, education and tourism development. The tourism industry is fast becoming an important revenue generator for Ecuador, therefore; the importance of speaking this language is becoming indispensable, especially in the case of Ethnic Communities, where the major amount of tourist visitors go.

Rio Limon is a Shuar Community located in the Canton General Antonio Elizalde "Bucay". In this community there are 25 people living in; whose principal means to generate economic income is tourism. Some of the activities "The Shuars" do for visitors are: performing traditional dances, explanations of their culture, language, costumes, clothes, etc. offer traditional food, trips by the jungle, integrate visitors in their spiritual rituals and others.

Nowadays, this Community is the most visited Tourist Center in the town, and the majority of visitors are from different countries around the world, for that reason the necessity of improving the quality of touristic services is evident, and one worthy strategy is using English to communicate with them. The local authorities have done something in this respect, for instance, there is a Tourist handbook in English developed by the prefecture of Guayas, but from the perspective of natives it does not solved the problematic. Through dialogues with the inhabitants of the Community, it was possible to know that the contents of the manual are too complicated to understand and use for improving the touristic service, due to the knowledge of the Shuars about this language is minimum.

For seeking a possible solution to the fact described before, it was proposed this study which main purpose was to evaluate the English tourist handbook and thus look for the best strategy to help the people involved in the research use this resource in their benefit.

For the accomplishment of this objective it was used a specialized software to measure the complexity of the vocabulary used in the Tourist handbook "ATOS for Text". The results from this analysis include: ATOS Level, Word Count, Average Word Length, and Average Sentence Length. To identify the current level of English of the natives it was used a diagnostic test which items were designed based on the language used, involving the two oral skills, listening and speaking.

The results reflected that effectively the contents include post intermediate and advance vocabulary and the level of the population is low, some of the possible solutions to be implemented would be the development of workshops in which the Shuars can be trained in the language and in the use of the Handbook, in consequence the customers service might be improved.

For a better understanding of the research process, this report has been divided into five chapters which contain valuable information about it; The first chapter shows what are the investigated problem and the objectives which were followed to present a possible solution. In the second chapter is presented the theoretical information regarding to the problem. In the third chapter it is explained the methodology, techniques and instruments used to collect data and how these were used to analyze and interpret it. The fourth chapter is about the analysis, interpretation and discussion of the results, and finally. The fifth chapter shows the conclusions and recommendations the researchers made about the study in the Shuar Community in the Recinto Rio Limón.

#### **CHAPTER 1**

#### 1. PROBLEM STATEMENT

The development of Tourism worldwide as for Latin America has come from less to more including Ecuadorian Ethnic Tourism. In Ecuador the Tourism is one of the fundamental pillars of economic development.

Tourism is the main reason why visitors come to the country, and today there is an increasing interest on community-based tourism because their recreational spaces are suitable for the implementation of extreme sports, adventure, hiking, rides, mountain biking, among others.

Unfortunately, the service here is provided is poor in quality, in terms of, much of the time the tourists do not understand what the natives say. They mostly use their native language "Shuar" or Spanish to communicate. For instance, Rio Limon is a Shuar Community with 25 inhabitants located in the Canton General Antonio Elizalde "Bucay"; it was declared an Ethnic Touristic Center by the Ministry of Tourism of Ecuador in 1977 (Acuerdo Ministerial 1400, MINTUR 1977).

Currently, Rio Limón is the most visited Tourist Center in the *Bucay*, and the majority of visitors are foreigners, that are why the necessity to use English to communicate is countless. The local authorities and the prefecture of Guayas have developed a Tourist handbook in English to overcome this problematic, but it does not changed this fact. Through an observation, it was notice that the Shuars cannot use the handbook, they had many problems to put in practice what the document propose.

Considering these facts it was proposed the research study entitled "ENGLISH TOURIST HANDBOOK SERVICE TO IMPROVE THE PERFORMANCE OF CUSTOMER

SERVICE IN THE SHUAR COMMUNITY IN THE RECINTO LIMÓN, CITY ANTONIO ELIZALDE "BUCAY" PROVINCE OF GUAYAS DURING THE YEAR 2015-2016" with the purpose of evaluating this documents and the existing natives' English level to suggest some possible strategies to foster the use of the handbook in benefit of the community.

#### 1.1. GENERAL OBJECTIVE:

- To evaluate the contents of the English Tourist Handbook-Service of the Shuar Community Recinto Limon in the city of Antonio Elizalde "Bucay" Province of Guayas based on the reality of people who live here to suggest some possible strategies to use this resource efficiently and effectively in benefit of all the community.

#### 1.2. SPECIFICS OBJECTIVES:

- To diagnose the current English level of the people living in Rio Limón community.
- To assess the complexity of the vocabulary used in the English Service-Handbook.
- To contrast the complexity of English used in the handbook with the level of the Shuars.
- To propose some possible solutions to face this problematic.

#### **CHAPTER II**

# 2. THEORETICAL FUNDATION

# 2.1. BACKGROUND INFORMATION REGARDING TO THE PROBLEM TO BE INVESTIGATED

In the Universidad Nacional de Chimborazo there is no similar research to the present one, but around the world there are some related studies which will be the theoretical base of this study, such as:

• The Role of the English Language in the Tourism Industry **R, Rao** (2007)

#### 3. THEORETICAL FRAMEWORK

#### 3.1. COMMUNITY BASED TOURISM

Community Based Tourism (CBT) is a unique type of tourism with characteristics quite different from mass tourism. Those who intend to put CBT into practice need to fully understand the underlying ideas, principles and components behind CBT. CBT is not simply a tourism business that aims at maximizing profits for investors. Rather, it is more concerned with the impact of tourism on the community and environmental resources. CBT emerges from a community development strategy, using tourism as a tool to strengthen the ability of rural community organizations that manage tourism resources with the participation of the local people. However, CBT is far from a perfect, prepackaged solution to community problems. Nor is it a miracle cure or a knight in shining armor that will come to save the community. In fact, if carelessly applied, CBT can cause problems and bring disaster. For this reason, communities that are appropriate for the development of CBT must be chosen carefully and adequately prepared before operating CBT. More importantly, the community should have the strength to modify or suspend CBT, should it grow beyond the management capacity of the community or bring unmanageable negative impacts. (Suansri, P. 2003; p 10).

#### 3.2. TOURIST GUIDE SKILLS

Allen Effeh (2016) in a publication of the "Ibom Tourism virtual magazine" suggests the seven most important skills a tourist guide should have. And in detail explain them as follows:

#### 1. Communication

It all comes down to communication. A tour guide must be articulate and easy to understand, and know how to communicate with large and varying groups of people. A good guide will not only have the physical capability to command attention and project their voice clearly, but also have the interpersonal skills necessary to interact with new people every single day, answer questions, and be approachable.

#### 2. Memory and Storytelling

When you run a tour, you're selling more than just the sights and sounds; you're selling knowledge, history, and a story, and your guide must make all of that information compelling. If a tour guide is reading off of cards or getting facts wrong, your guests will not be impressed. The ultimate goal is for your guide to know their script so well that it should seem like it's their own story, and it should flow naturally from them rather than being obviously memorized. They're not just giving out information; they're essentially playing a role.

#### 3. Humor

No one wants a dry, boring, humorless history lesson; they zone out, get bored, and just don't have a good time. A guide with a good sense of humor will be able to inject some zest into

their scripts and make the guests feel at ease and happy, increasing their enjoyment of the tour and cutting any tensions that may arise.

#### 4. Passion

Even if your guide isn't a local, they should be able to fool your guests reasonably well by having true insider knowledge of the best restaurants and neat little secrets that only residents tend to know. They should have true passion for the city or activity, and convey that passion to your guests.

#### 5. Flexibility

Of course, a tour guide isn't up on a stage delivering lines to a passive audience; your guests will have questions and comments, and your guide should be able to react to them with authority and enthusiasm. This means that the guide will need to know more than just the standard script, and be able to draw from that knowledge in an entertaining and compelling way. They need to be able to be flexible with the tour, adjusting for spontaneous moments and using a unique approach for different types of guests.

#### 6. **Punctuality**

No one wants to sit around waiting for a guide; it's incredibly unprofessional. Your best tour guides will be punctual to a fault, ready to accept your guests and able to organize them so that there are as few delays as possible.

#### 7. Sensitivity

You're going to have guests coming in from all over the globe and all walks of life, and they will have certain cultural expectations and social norms. The best tour guides are sensitive to these international differences, and are able to tailor their deliveries to respect their guests where possible. They should also be able to deal with guests who have special needs. (Steinberg, M. 2015)

# 3.3. THE IMPORTANCE OF ENGLISH LANGUAGE SKILLS IN THE TOURISM SECTOR

Communication skills are an important element of hospitality industry. Understanding of performance expectations are keys to the achievement of tourist satisfaction. Good oral and written communication skills are the top skills important to hospitality practitioners at different position levels. Good English communication during the study will add value to students' education. According to that fact the hospitality program itself will encourage critical thinking and for example tourism problem solving when it is necessary. In the tourism industry supply and demand side must communicate perfectly in order to ensure quality and needed performance standards. In the business tourism practice oral communication is a bit higher than written communication, but both categories are rated high. (Kay and Russette: 2000).

#### 3.4. THE ROLE OF ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY IN TOURISM

The role of English language proficiency in the tourism industry is prominent. It is considered as a factor that could affect choice of hotel and satisfaction of stay. It is more important for those who do not often come into direct face-to-face contact with hotel guests such as the reservation staff 10 and hotel management personnel. For hotel staff who often comes into direct contact with hotel guests, qualities such as pleasant disposition, courtesy, and 'service

oriented' are viewed as more important by hotel guests. Hotel guests expected different level of English language proficiency from the various groups of hotel personnel. In short, the guest's expectation of English language proficiency is relative in nature.

The emphasis on English language proficiency should be based on the nature of job. For the staff members who are in direct contact with guests most of the time, qualities such as 'courtesy' and 'pleasant disposition' should be given higher priority than language proficiency. An equal stress would only hinder the recruitment process and consequently, affect the quality of service provided by a hotel as it would having difficulty employing sufficient number of staff. (Rao, R: 2007).

#### 3.5. IMPORTANCE OF ENGLISH LANGUAGE IN RURAL AREAS

- 1. English is a universal language. The importance of English can be understood by the fact that English is used worldwide i.e. throughout the world to communicate.
- 2. JOB Applicants are required to know English as their primary language. -The recruitment process of the companies today is also on the basis of the knowledge of English. -Preference is given to the applicant who has a better command on English and can communicate easily.
- 3. Help in the development of the rural areas. -Rural areas can be developed only if there is a flow of technology from urban area to rural area. -This can only be achieved by learning a common language i.e. English. -Communication with the NGO's and other foreign designators will become efficient.
- 4. INTERNET is the basic source of knowledge worldwide. -To study through internet, English is very crucial. All the information on the internet is basically in English, therefore to understand and process the information learning English is very important. Therefore, the importance of English cannot be denied in today's world.

For the development of rural areas, learning English is very crucial. More and more job opportunities are presented to the applicants who are thorough in English. Hence, learning English can bring about development and technology advancement in the rural areas and also in the development of our country. (Rajasekaran, C. & Anburaj G. 2015; p 100)

#### 3.6. SKILLS OF TEACHING ENGLISH IN RURAL COMMUNITIES

In learning a language concentration should be on four main skills namely: Listening, Speaking, Reading and Writing.

The above order gains importance because gaining one skill leads to the next and so the order is very important.

#### **Listening:**

Listening is the one basic skill which makes speaking possible. Nobody can speak a language without listening to it. Even an infant starts speaking in a particular language after listening to it for many months. As we adapt a syllabus in which writing and reading of English is given much importance, our students are deprived of speaking abilities because they have not been properly guided in listening skills. This may be the basic reason why they have not been able to speak English in a proper manner.

The syllabus should be redesigned to make the students listen a lot.

#### **Activities for Listening:**

The following activities can be implemented to improve the listening skills.

- 1. Listening to recorded speeches, dialogues, interviews and discussions
- Listening to news bulletins, chat shows, commentaries, weather reports and 68 Ms. B.S.
   Gomathi announcements on TV

- 3. Watching English movies on Television
- 4. Watching talk shows on Television
- 5. Listening to speeches of great statesmen & politicians
- 6. Watching headlines

The above said activities help students learn pronunciation, improve vocabulary, learn jargons related to various fields, helps in better understanding and right usage of words and phrases.

#### **Speaking:**

Creating and exposing students to English speaking environments should be given foremost importance when speaking exercises are designed.

#### **Substitution:**

Substitution of a word, phrase, or sentence by another is an elementary method which helps students to produce new utterances and to develop speaking skill. A sentence frame is practiced first, and then suitable slots in the frame are identified for substitution.

When substitution is made, a number of new sentences are produced with ease by students.

#### **Day- to – Day Expression:**

Expressions of greeting, gratitude, small talk, introductions and making acquaintance, leave-taking, appreciation, expressions of regret and asking to be excused, taking routes, counting, terms related to money transaction etc., are very important communicative acts students need to master. Besides the above activities such as role play, mime, debate on real life situations, eliciting vocabulary from pictures provide a wider scope for the students to enhance their speaking skills.

#### 3.7. DEFINITIONS OF BASIC TERMS

Community based tourism: Is tourism in which local residents (often rural, poor and economically marginalized) invite tourists to visit their communities with the provision of

overnight accommodation, where they earn income as land managers, entrepreneurs, service

and produce providers, and employees. At least part of the tourist income is set aside for

projects which provide benefits to the community as a whole. (Reference: Thokchom, Asha)

**Tourism Sector:** Is defined as the activities of persons who travel to and stay in places

outside their usual environment for more than twenty-four (24) hours and not more than one

consecutive year for leisure, business and other purposes not related to the exercise of an

activity remunerated from within the place visited. (Reference: Tugberk, Ugurlu)

Language Skills: Are skills related with language in this case with English in in order to

understand and make the most effective use of your study materials, develop the specialized

language and vocabulary relevant to your subject, interpret assignment questions and select

relevant and appropriate material for your response, write well-structured and coherently

presented assignments, without plagiarism, communicate your needs to your tutors and work

productively with other students. (Reference: The Open University)

Rural Areas: Is a sparsely populated area outside of the limits of a city or town or a

designated commercial, industrial, or residential center. Rural areas are characterized by

farms, vegetation, and open spaces. (Reference: ResearchClue)

Handbook: Provides a useful and practical guide about tourism sector related with:

transportation, accommodation, food and beverage, recreation and entertainment travel

services and experienced destination. (Reference: Westcott, Morgan)

**English level:** It is the ability of a person to use communicatively the English Language.

12

**ATOS:** It is used to calculate the readability level for shorter text passages such as magazine and newspaper articles, test items, and other classroom materials. The resulting ATOS level does not include any adjustment for overall length (word count) and is expressed as ATOS Level. (Reference: Renaissance)

**MCER:** It is a European standard, also used in other countries, which serves to measure the level of comprehension and oral and written expression in a given language. (Reference: Instituto Cervantes)

#### **CHAPTER III**

#### 4. METHODOLOGICAL FRAMEWORK

#### 4.1. RESEARCH DESIGN

This study has the characteristics of a descriptive and action research belonging to the qualitative approach because, through the evaluation of the contents of the tourist handbook and the level of the natives in the community Rio Limón, which was developed in the exactly place where the problem occurred, it was possible to describe and analyze it and at the end propose some possible solutions. It was used the ethnographic method to describe what was happening in this context. Moreover, the techniques and instruments used for gathering the data were specialized software "ATOS" for measuring the complexity of vocabulary used in the handbook and diagnostic tests developed based on tourist information to identify the current level the Shuars have in English. All of these applied to the study population.

#### 4.2. TYPE OF RESEARCH

#### This is an exploratory and descriptive research

**Exploratory research.-** because there is not too much information regarding to the problem and it was not intend to offer **final and conclusive** solutions to the existing problem.

**Descriptive research.-** the collected information was analyzed and explained based on the theoretical framework to deeply understand the different aspects of the phenomenon.

**Action research.-** because the decisions about the process of the study were taken bearing in mind the facts identified along the data collection process, and because the findings were used in benefit of the population.

#### 4.3. LEVELS OF RESEARCH

#### The level of this research is descriptive.

It was used to describe the characteristics and/or behavior of the population and the problem and also to define, explain and validate the research findings

#### **Qualitative method**

The qualitative method used was the **ethnographic**, applied to the population through direct observations in order to describe what was happening in this context. And then, based on the theoretical framework, the gathered data was analyzed, described and interpreted to propose possible solutions to the problem identified.

#### 4.4. POPULATION AND SAMPLE

This research was developed in the community Río Limón in the city of Bucay with 25 people who live there in.

Because the population is relatively small, it was no necessary to take a sample.

#### 4.5. TECHNIQUES AND INSTRUMENTS FOR DATA COLLECTION

# 4.5.1. Techniques

**Diagnosis:** It was applied a diagnostic test to the natives to know the current level they have regarding to the English language.

**Automated assessment:** it is an evaluation technique that exploits texts in order to measure the overall quality and assign a score to a text. It was used to measure the complexity of English presented in the Tourist handbook of the Shuar community Rio Limón.

#### 4.5.2. Instrument

**Diagnostic test:** it was developed based on tourist information to identify the current level the Shuars have in English.

**ATOS:** It is specialized software for measuring the complexity of vocabulary used in the Tourist handbook of the community Rio Limón.

## 4.5.3. DATA PROCESSING AND ANALYSIS TECHNIQUES

- Critical analysis of the information obtained in the diagnostic phase,
- Description of the obtained results,
- Results analysis and interpretation based on the theoretical framework,

# **4.5.4.** • Conclusions and recommendations.OPERATIONALIZATION OF SPECIFICS OBJECTIVES

Operationalization of specifics objectives

Table No.1

N.	SPECIFICS OBJECTIVES		ACTIVITIES		RE
	• To diagnose the current English	•	Developing a diagnostic test based on touristic	•	Diagnos
	level of the people living in Rio		information	•	Copies
1	Limón community.	•	Validating the diagnostic test	•	Pencils
		•	Application of the diagnostic test		
	To assess the complexity of the	•	Assessment of the contents of the Tourist	•	ATTOS
	vocabulary used in the English		handbook using the ATOS software	•	Tourist

2	Service-Handbook.	• Compilation of the result obtained in this	Internet
		phase	<ul><li>Comput</li></ul>
	• To contrast the complexity	• Analysis of the obtained results based on	• The
	of English used in the	the theoretical framework	• The
3	handbook with the level of	Interpretation of the gathered data	Tourist
	the Shuars.	Establishment of conclusions	• Inter
			• Con
	To propose some possible	Establishment of possible solutions to face	• The
4	solutions to face this	the problem	• Tou
	problematic.		• Har
			• Con

By: Dina Jimbicti

Source: Specific Objectives

#### **CHAPTER IV**

#### 5. ANALYSIS AND INTERPRETATION

#### 5.1. DATA PROCESSING, ANALYSIS AND INTERPRETATION OF RESULTS

Community Based Tourism emerges from a community development strategy, using tourism as a tool to strengthen the ability of rural community organizations that manage tourism resources with the participation of the local people. This fact is reflected in the daily activities of people from the community Rio Limón declared an Ethnic Touristic Center by the Ministry of Tourism of Ecuador in in 1977 (Acuerdo Ministerial 1400, MINTUR 1977). Here the tourism is mainly based on the performance of traditional dances, explanations of

the local culture, language, costumes, clothes, traditional food, spiritual rituals, etc., issues that visitors enormously appreciate.

Tourism has changed significantly the reality on inhabitants of Rio Limón in terms of improvement of family income, but this benefit is not reciprocate to visitors, because the quality of tourist services continue being the same as when the Ethnic Touristic Center started working. The local authorities trying to change this reality have created an English Handbook with the principal attractions of the province of Guayas, including the cited community, because, they consider that a good strategy for increasing the quality of the services is offering those, in the language the visitors speak; which in most of the cases is English. Nevertheless, the problem persists, the natives are not able to offer a better service. Through this research study it was identified that the level of English used in the Handbook is remarkably superior to the one the natives have.

For getting these results, it was executed some activities directly based on the proposed objectives. Therefore, for the first specific objective which sought to diagnose the current English level of the people living in Rio Limón community, it was developed a diagnostic test based on the International Placement Test "JETSET" in the level A1. The test contained two parts, one for evaluating speaking and the other for listening, both of them considering the most common communication situations. The results reflected that all of the population does not have even an A1 level; they hardly could develop the activities proposed in the test. Because the researched develop the study in the exactly place where the problem was identified, it could be possible to observe that, when foreign visitors arrive to the community, the natives use some isolated English words, like: hello, good morning, good afternoon, good bye, thank you; but, at the moment to establish a communication they were not able even to accurately answer what their names are.

Regarding to the second specific objective which aimed to assess the complexity of the vocabulary used in the English Service-Handbook it was used specialized software called "ATOS for Text". The results from this analysis reflected that the kind of English used in this document fits the level 11.9 in the ATOS average which is equivalent to the level B2 according to the Common European Framework of Reference.

The following activity planned was **to contrast the complexity of English used in the handbook with the level of the Shuars**. It is not difficult to notice that the results obtained in the accomplishments described before are extremely opposite. In one side, the Shuars with a so basic level and on the other hand, the tourist handbook with a level stated, in our country, for professionals in the area of English teaching.

From the approach of this research, this issue not necessarily constitutes a problem. For the author of this study, the problem appears in the idea that the natives might use the handbook to offer a qualified service to visitors. This conception cannot be conceived for the facts previously explained. The authorities had to do first a study to determine a feasibility of the application of this resource with the communities.

In consequence and related to the last specific objective, the solution would be the establishment of English educational programs, to let the natives progressively acquire the language a so improve the tourist services offered in the Rio Limón tourist Center.

The characteristics of the program would be based on the methodology to teach people from rural contexts, which considers the reality of these ethnic groups; also, it must be consider strategies to make the learning of English as easier as possible and always focused on the development of the communicative competence of these kind of learners.

#### **CHAPTER V**

#### 6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

#### **6.1. CONCLUSIONS**

- The whole populations have a very low basic English level, they are not capable to establish the most basic communicative interaction in English with the foreigners who visit the tourist community center from Rio Limón.
- The tourist handbook is a good issue which helps to present information about famous places from Guayas. Because the kind of information they have, this document has to be handled by professionals with a wide knowledge of English and tourism.
- Even the handbook is a wonderful resource to foster tourism service improvement, it cannot be used effectively by Shuars, because the level of English they have (less that A1) is so far to the level of English presented in this document (B2).
- The solution for this problem would be rethinking the strategies for improving touristic services, for instance developing previous studies before taking any decision regarding to the problem.

# **6.2. RECOMMENDATIONS**

- Educate to the population in the area of English, but considering it for communication purposes.
- The handbook should have basic instructions which let people who have a weak knowledge of English use it in benefit of them.
- Every single action for improving tourist services must be done based on the real
  context it will be applied, so the authorities should applied studies to determine the
  feasibility, benefits and consequences of these decisions.
- It should be established English educational programs, to let the natives progressively
  acquire the language a so improve the tourist services offered in the Rio Limón tourist
  Center.

#### **BIBLIOGRAPHY**

- Allen Effeh (2016) what makes a good tour guide? from http://www.telegraph.co.uk/travel/tours/what-makes-a-good-tour-guide/
- ATOS, Text complexity and Lexile Measures (2017) Renaissance from <a href="http://www1.renaissance.com/Products/Accelerated-Reader/ATOS/ATOS-Analyzer-for-Text?\_ga=1.143227569.503392602.1492042419">http://www1.renaissance.com/Products/Accelerated-Reader/ATOS/ATOS-Analyzer-for-Text?\_ga=1.143227569.503392602.1492042419</a>
- Gomathi B.S. (2014). Enriching the Skills of Rural Students with Effective Methods of Teaching English Language using LSRW Skills International. Journal of Education and Information Studies. ISSN 2277-3169 Volume 4, Number 2 (2014), pp. 67-69.
- Instituto Cervantes para la traducción en español, Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación (Junio 2002) from http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\_ele/marco/cvc\_mer.pdf
- Kay, T.R and Russette, B (2000). Progression analysis (PA): investigating writing strategies at the workplace. Journal of Pragmatics, 35, 907-921.
- R, Rao. (2007; p 10) The Role of the English Language in the Tourism Industry from http://repo.uum.edu.my/3221/1/Ravi1.pdf
- Rajasekaran, C. & Anburaj G, (2015). Ways of Teaching English in Rural Areas
   IOSR Journal Of Humanities And Social Science (IOSR-JHSS) Volume 20, Issue 2,
   Ver. II, pp 100-102 e-ISSN: 2279-0837, p-ISSN: 2279-0845.
- ResearchClue (2013) Listener's Assessment on agricultural programs on rural area based radio from <a href="http://nairaproject.com/projects/2726.html">http://nairaproject.com/projects/2726.html</a>
- Suansri, P. (2003; p 10) Community Based Tourism Handbook, Responsible Ecological Social Tour, ISBN: 974-91433-7-X
- Steinberg, Mia (2005), What Makes a Top-Notch Tour Guide? from <a href="https://www.checkfront.com/what-makes-a-top-notch-tour-guide">https://www.checkfront.com/what-makes-a-top-notch-tour-guide</a>

- Tourism Malaysia, (2006), retrieved on March 9, 2007 from http://www.tourism.gov.my
- The open University (2013) The importance of language skills from <a href="https://www2.open.ac.uk/students/skillsforstudy/the-importance-of-language-skills.php">https://www2.open.ac.uk/students/skillsforstudy/the-importance-of-language-skills.php</a>
- Thokchom, Asha (2014) Community participation in tourism development with special reference to Manipur. from <a href="http://www.voiceofresearch.org/Doc/Dec-2014/Dec-2014\_5.pdf">http://www.voiceofresearch.org/Doc/Dec-2014/Dec-2014\_5.pdf</a>
- Tugberk, Ugurlu (2002) Definition of Tourism (UNWTO Definition of Tourism) /
   What Is Tourism? <u>Ugurluhttp://www.tugberkugurlu.com/archive/definintion-of-tourism-unwto-definition-of-tourism-what-is-tourism</u>
- Westcott, Morgan (2012) Introduction to Tourism and Hospitality in BC from <a href="https://opentextbc.ca/introtourism/">https://opentextbc.ca/introtourism/</a>

# ANEXES

If you intend to use this book instructionally, please view the CCSS/ATOS grade band chart below.

Instructional Reading				
Grade	Bettom (25th Percentile)	Middle (50th Persentile)	Top (75th Persentile)	
1	1.57	2.52	3.30	
2	2.75	3.62	4.21	
3	3.89	4.60	534	
4	4.97	5.74	6.08	
5	6.01	6.75	7.03	
6	7.00	7,74	8.00	
7	7.93	8.70	8.90	
8	B 82	9.64	9.98	
/9	9.67	10.55	10.99	
10	10.46	11.42	12.01	
11	11.20	12.28	13.05	
12	17.90	13.10	14.10	

# **ATOS Analyzer Results**

#### **OBTAINED RESULTS**





# ATOS for Text Analyzer Results

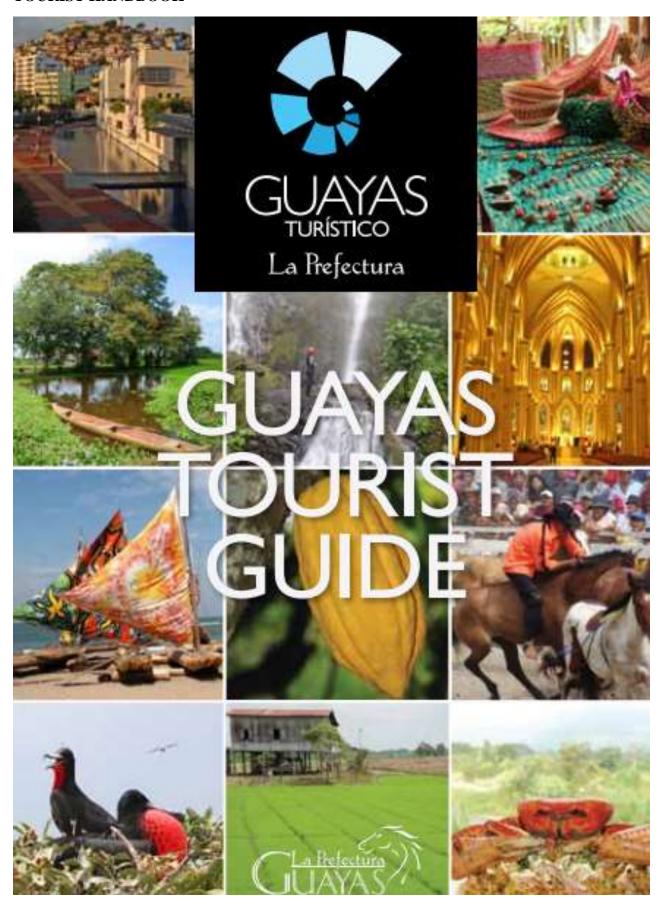
The ATOS analysis was completed successfully, and here are your results.

esults:	
File Submitted:	Direct Entry
ATOS Level:	11.9
Word Count:	178
Average Word Length:	5.4
Average Sentence Length:	22.2
Average Vocabulary Level:	4.9
Language selected:	English
Confirmation #:	1199483

If you have questions, comments or concerns about ATOS or these results, please email ATOS@renalssance.com, including the confirmation number with your inquiry.

Perform Another Analysis

# TOURIST HANDBOOK







Jimmy Jairala Vallazza
PREFECT OF GUAYAS

Guayas is a province with an invaluable touristic potential. Its impressive landscapes, its exquisite and varied gastronomy, its people's hospitality, and its cultural identity, make it the favorite destination for local people and foreigners. A place where everybody goes back.

I think that tourism and development are intimately connected, they are one. Because of that, the main objective of this administration is to have this province to be known worldwide. And we have done it through the projection of 6 touristic routes, classified by their resources, production, areas of interest, among others. The Fisherman's, Faith, Rice, Sugar, Adventure and Cocoa routes, invite you to get to know the unexplored Guayas in its cultural background, it holds endless destinations and attractions to be found out.

## Agritourism in Bucay canton

Also see its general description at The Adventure Route section - p.104

General Antonio Elizalde canton, better known as Bucay, is considered as one of the most priviledged natural spots in Guayas. Within its attractive surroundings there are forests, mountains and waterfalls, exuberant flora and fauna, making it an ideal area for ecotourism. This activity is an important source of livelihood for its inhabitants.

Along with ecotourism, you can take part in agritourism activities. Bucay has a very fertile soil with a high production of yucca, cocoa, sugarcane and different varieties of banana, like the *orito* banana (a local dwarf banana species), that is exported to the United States and Europe. Cattle breeding and the manufacturing of dairy products and great quality beef, are other sources of economical profit in Bucay.

Visits to sugar mills and sugarcane juice tasting We recommend visiting the artisan sugarcane mills, to take part in the sugarcane transformation into panela (unrefined whole sugarcane), artisan candy and the traditional alcoholic beverage known as aguardiente, called Bucaina or Puntita, local brands from this region. Contact: Ángel Porfirio Bermeo, mobile: (08)432-0930 or the local Municipal Tourism Office.

#### **HACIENDAS**

The San Rafael hacienda, is a camping site that is ideal for family visits, you can go horseback riding, go boat rowing, and have a delicious lunch, inside an enjoyable environment.

Other places you can also visit are: the La Dolores, La Victoria and Paquita haciendas, that offer the tourist the opportunity to get related directly with farming activities like cattle breeding and milking.

In the case of La Victoria hacienda, when visiting the milk farms, you can see and participate in the milking of buffaloes, and also enjoy the *Montubio* rodeo and the cropping of seasonal fruits. Reservations should be done in advance. Las Cañas Hacienda Is a place where you can appreciate the Montubio environment, its traditions and customs, and enjoy the typical gastronomy of the area. Also at the disposition of visitors, they may go horseback riding and access to the greenhouse and the cocoa crop. Visit previous reservation. Contact Mr. Sergio Cedeño. Telephone: (593-4) 244-1000, ext. 2121. PO. BOX: 659 — www.haciendacanas.com

The Shuar community and its hot springs 45 minutes from Naranjal, on km 8 is the Balao parish, here you can visit an Amazonian Shuar community that has settled in the area. They manage a facility of thermal springs, that is known for offering different kinds of medicinal and therapeutical benefits, due to a high mineral concentration and an average temperature of 40°C. Contacti mobile phone (07) 305-3652 – www.turismoshuarnaranjal.com

The hot springs of the Jesús María rural parish Located on the Molleturo—Cajas road, is another option for experiencing thermal springs.









#### **DIAGNOSTIC TEST**





#### UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO

# FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, HUMANAS Y TECNOLOGÍAS

#### **CARRERA DE IDIOMAS**

#### **English Diagnostic Test**

This diagnostic test was developed based on the International Placement Test "JETSET" in the level A1. The test contains two parts, one for evaluating speaking and the other for listening, both of them considering the most common communication situations. The objective of the test is to identify the current level of the inhabitants of the community Rio Limón, to contrast their level with the one presented in the Tourist-handbook of the same community.

#### **SPEAKING**

#### **PART ONE - General Questions**

- 1. Hello, how are you?
- 2. What's your name?
- 3. Where are you from?
- 4. Where do you live?
- 5. How old are you?
- 6. When's your birthday?

#### **PART TWO - Model/Example Questions**

- 1. Tell me, what you can see in the jungle?
- 2. How many people live in your community?
- 3. Tell me where the central park is.
- 4. What can you see in a park?
- 5. Who is the leader of your community?

# PART THREE - Here is a picture of a tourist in a local town

Tell me what is happening



#### **LISTENING**

# PART ONE QUESTIONS

Listen to the passage, read the questions and select true (A) or false (B) Mark your answers on your answer sheet.

#### Barbara, Cuenca

So, what is my favorite animal? Definitely cats. I love cats. I had a cat when I was a child. He was mostly black with white paws and the tip of his tails was white and he was dead cute and he lived to be seventeen years old which is quite old for a cat. I don't know. I just understand cats and I think they understand me. I love them.

1.	Does Barbara love dogs?	A = True	B = False
2.	Did Barbara have a cat when she was a child?	A = True	B = False
3.	Did her pet was brown and black?	A = True	B = False
4.	How old was Barbara's pet?	A = True	B = False
5.	Does Barbara understand cats?	A = True	B = False

# THANKS FOR YOUR HELP















О

